

風熱之病，脉宜躁而反靜，泄而脫血，脉宜虛而病在中，脉宜實而反虛。病在外，脉宜浮滑而反皆爲難治。命曰：脉與證相反也。○反字下，舊有二字，今

# 以水轂

無胃氣

者，肝

以胃氣  
胃氣  
冲和

無

陽脉至

細而微，厥陰之至，沉短以敦。

上海名老中医

胃氣亦死  
所謂脉不

# 全一貫曲二藏

新闻晨报《健康周刊》主编  
季伟萍 宋国梵 崔颖 策划

本海人民出版社  
上海人民出版社  
弦、腎不布  
當后而不布

至浮大而  
長，少陰之

新闻  
晨报

丛书

開業矣

卷之五

七

上海名老中医

# 金匱要略

新闻晨报《健康周刊》主编  
季伟萍 宋国梵 崔颖  
策划

## 图书在版编目 (C I P) 数据

上海名老中医金匱典藏/崔颖, 姚克勤著.

—上海: 上海人民出版社, 2006

(新闻晨报丛书)

ISBN 7 - 208 - 06291 - 9

I. 上… II. ①崔… ②姚… III. 中医学临床—经验—上海市—现代

IV. R249.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 057937 号

责任编辑 曹 杨 曹怡波

封面设计 张志全

· 新闻晨报丛书 ·

### 上海名老中医金匱典藏

新闻晨报《健康周刊》主编

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 [www.ewen.cc](http://www.ewen.cc))

世纪出版集团发行中心发行

上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 720 × 1000 1/16 印张 13.25 插页 2 字数 189,000

2006 年 7 月第 1 版 2006 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 7 - 208 - 06291 - 9/R·41

定价 25.00 元

中医妇科名家蔡小荪

中医内科名家夏翔

中西医结合妇科名家俞瑾

中医伤科名家石仰山

中医失眠症专家王翘楚

中医针灸名家秦亮甫

中医脉管病名家奚九一

中医肿瘤科名家刘嘉湘

中医外科名家唐汉钧

中医妇科名家朱南孙

中医风湿病名家陈湘君

中医肛肠病名家柏连松

中医脾胃病名家蔡淦

中医急症名家王左

中医肾病名家叶景华

中医针灸名家陈汉平

中医儿科名家徐蔚霖

中医心血管病名家严世芸

中医内科名家张云鹏

**新闻晨报丛书编委会**

毛用雄 顾伟 黄琼 金乐敏 杨伟中  
马笑虹 朱秋萍 李明 张国伟

**主 编**

新闻晨报《健康周刊》

**撰 文**

崔颖 姚克勤

**策 划**

季伟萍 宋国梵

**摄 影**

顾力华

**编 审**

李明 李俊

## 编 者 按

如果说中医以其独特的魅力征服了无数人,那么,名老中医正是这一历史文化的传承者和见证人。在上海这样一座充满现代化气息的城市,古朴而悠久的中医文化同样正在发扬光大。继 2005 年成功推出《把名医请回家》一书后,《新闻晨报》再次推出新书,为大众了解中医常识及求医问药提供权威、专业的指导。

目前,获得“上海市名中医”称号的专家共有 66 位,在上海市卫生局的支持下,我们拜访了其中 19 位老专家。这 19 位专家只是众多中医名家的缩影,在上海,还有许多与他们一样德高望重的中医专家正默默地耕耘在医疗战线上,为人类健康倾其毕生心血。

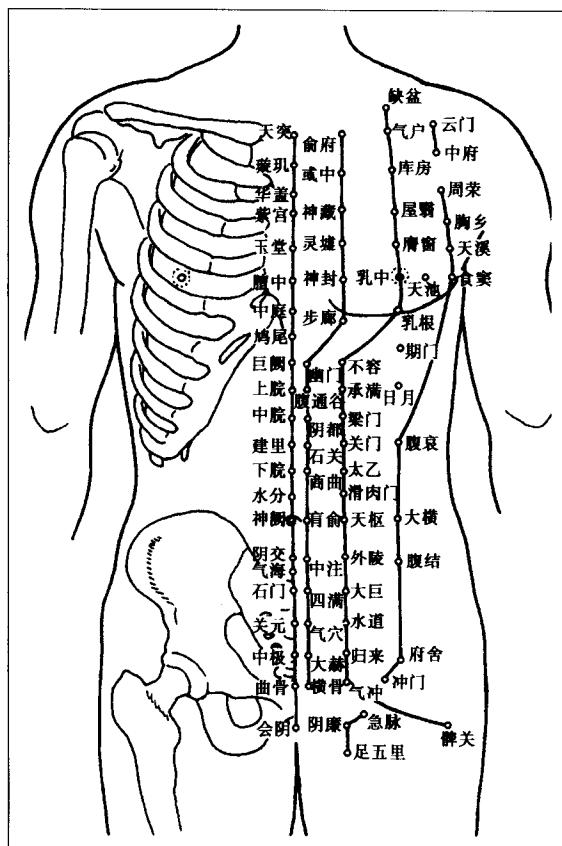
在将近半年的时间里,我们一一聆听了中医名家亲口讲述的经历和故事。读者朋友现在所读到的,正是他们凝聚毕生经验的精湛医术、修身养性之道及特地为本书而奉献出的传世名方。

同时,本书不仅是一部值得珍藏的中医典籍,也是一本实用性很强的上海中医就医指南。在书中,我们收录了上海市中医医院及中医专科的实用信息(包括特色专科简介、地址、电话、交通线路等),还列出了已经上海市卫生局确定的 33 个中医药服务社区示范点的实用信息,其范围遍及本市 19 个区县。我们希望这些能为读者的求医问药提供便利。

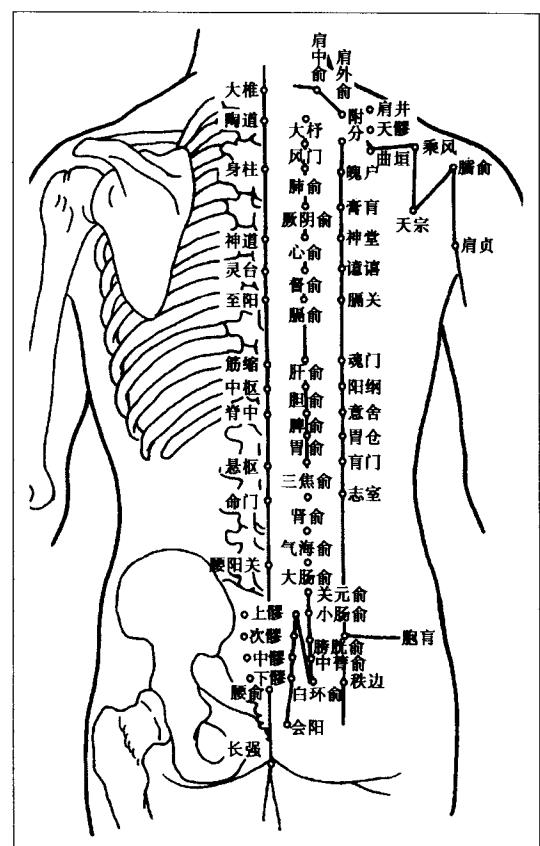
本书中专家的排列以文章撰写时间的先后为序。在本书采写编选过程中,我们得到了上海市中医文献馆的大力支持,在此向方松春馆长、虞坚尔院长、黄素英主任医师、王海丽副主任医师表示感谢。同时,也向为本书采访付出心血的董晓蕾、杨慧烨一并致谢。

新闻晨报《健康周刊》

人体前部穴位图



人体背部穴位图

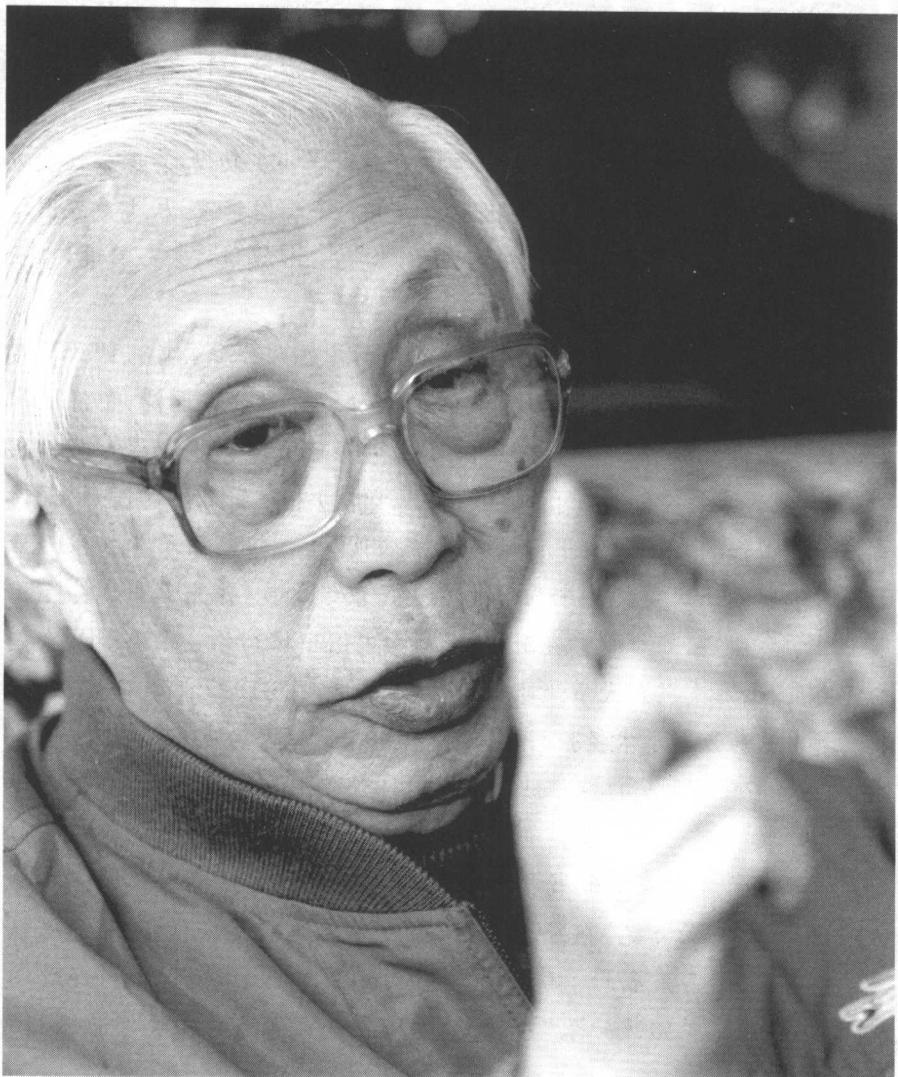


## 目 录

中医妇科名家蔡小荪	1
中医内科名家夏翔	13
中西医结合妇科名家俞瑾	23
中医伤科名家石仰山	31
中医失眠症专家王翹楚	39
中医针灸名家秦亮甫	49
中医脉管病名家奚九一	59
中医肿瘤科名家刘嘉湘	69
中医外科名家唐汉钧	79
中医妇科名家朱南孙	89
中医风湿病名家陈湘君	99
中医肛肠病名家柏连松	109
中医脾胃病名家蔡淦	119
中医急症名家王左	127
中医肾病名家叶景华	137
中医针灸名家陈汉平	145
中医儿科名家徐蔚霖	155
中医心血管病名家严世芸	161
中医内科名家张云鹏	171
<b>附录一：第一批上海市名中医名单(1995年)</b>	<b>181</b>
<b>第二批上海市名中医名单(2004年)</b>	<b>184</b>
<b>附录二：上海市中医医院及中医专科就医指南</b>	<b>185</b>
<b>附录三：上海市中医药服务社区(郊区)示范点</b>	<b>202</b>

中医妇科名家

秦小荪



## 名中医小传

蔡小荪，字一仁，号兰苑，1923年生，蔡氏妇科第七代传人。从始祖蔡杏农开始，蔡氏妇科名家辈出：曾祖父蔡砚香为同治癸亥科贡生；祖父蔡小香精擅女科，闻名遐迩，妇孺皆知；父亲蔡香荪肄业同济大学医科，早年追随孙中山先生参加同盟会，曾为营救爱国志士建立了不少功勋，在服务同胞方面也有很多义举。蔡老先生就是出身于这样一个儒医世家，从小受到医学的熏陶，5岁启蒙，11岁学医，从中国医学院毕业后，就和父亲一起襄诊，从中学到了很多治疗妇科疾病的经验。

2

1945年，当时年仅22岁的蔡小荪被聘为中医师公会委员。解放后曾任上海第二医学院（现为上海交通大学医学院）附属瑞金医院、仁济医院妇产科顾问，上海中医药杂志编委。1980年蔡老先生转职上海市第一人民医院（现为上海交通大学附属第一人民医院）中医妇科主任医师，同时受聘为中国福利会国际和平妇幼保健院顾问、上海市高级科学技术专业干部技术职称评定委员会中内妇儿专业评审组成员，并先后当选为上海市中医学会理事、妇科委员会副主任委员、中国中医药学会妇科委员会副主任委员、上海中医药大学兼职教授，博士生导师。1992年被评为“全国继承老中医药专家学术经验指导老师”，1995年被评为“上海市名中医”。1992年起享受国务院特殊津贴。1995—1996年载入英国剑桥《国际医学名人大辞典》。

蔡老先生曾主编多部书籍，包括《中国中医秘方大全——妇产科分卷》、《中医妇科验方选》、《经病手册》、《中国中医防治妇女疾病手册》、《中华名中医治病囊秘——蔡小荪卷》等，发表了“江湾蔡氏妇科经验简介”、“痛经辨证论治述异”、“中医治愈170例不孕症的方法经验探讨”等多篇论文。

## ■ 医术篇

### 中医看妇科：望闻问切很重要

我们都知道，在中医诊断疾病的方法里，望、闻、问、切是很重要的一环。从蔡老先生几十年的行医经验来看，在中医诊断妇科疾病的时候，更是离不开“望、闻、问、切”。

#### 九“望”：

妇科疾病大多是一些难言之隐，女性患者在一位男性妇科医生面前，有时更是难以启齿。这时，单凭女性患者自我介绍病情是远远不够的，需要作深入细致的观察和检查，以防误诊和漏诊。

1. 望面色：血虚者，多见面色萎黄；气虚者，多见面色苍白、虚浮；血瘀者，面色发青、黯淡；两颊潮红是阴虚火旺；面色晦黯为肾气衰弱。
2. 望舌色：舌鲜红为血热；舌淡为血虚；舌淡白无华而胖为气血两亏；舌色深青多见于产后血晕；苔少或者有苔剥的为阴虚；舌根部苔黄腻为湿热在“下焦”（中医将胃以下的部位和脏器，如小肠、大肠、肾和膀胱等均归属于“下焦”）；舌质黯红或舌边有紫斑为血淤。
3. 望唇色：唇红紫为血热；唇鲜红干裂为阴虚火旺津液不足；唇色淡为脾虚血亏，唇色青而深者为疼痛；唇青而淡者为虚寒。
4. 望指（趾）甲：指（趾）甲色淡的人多为血虚或气血两亏；指（趾）甲发紫的人为阴寒或疼痛，这种情况多见于痛经。
5. 望经色、经质：经色鲜红或深红属于血热；经色淡红属于虚；经色紫黯属于血滞。经质黏稠属于热；经质稀薄属于虚寒；伴有血块属于瘀。
6. 望带下：带色白、质清稀属于脾虚；带色黄、质黏稠属于湿热下注；带色青、质清稀属于肾虚；带色杂、兼有恶臭气味，应考虑生殖道恶性肿瘤。
7. 望恶露：产后每个产妇都会从阴道流出血性液体，这种阴道排出物在医学上叫“恶露”。恶露持续量多，色鲜红且质稠属于血热；恶露色黯质黏稠有臭味属于湿热；恶露色紫黯且伴有血块属于血瘀或寒凝。
8. 望毛发：头发、阴毛稀疏而细软，属于肾气不足；手足粗糙多毛、乳晕

长毛、腋毛粗浓、阴毛特别茂盛，大多属于肝肾不协调，如果同时还有痰湿，往往是多囊卵巢综合征的前兆。

9. 望其他：人中沟浅平，大多为子宫发育欠佳；面有痤疮，经期前后为甚的患者大多属于血热；乳头及其周围变黑、出现色素沉着的可作为诊断早孕的依据之一。

#### 两“闻”：

闻诊包括听和嗅两个方面。

听声音：声音低而细属于气虚；时时嗳气叹息属于气郁。

嗅气味：经血有秽臭的属于热；崩漏或杂色带下并伴有奇臭的，多见于恶性肿瘤；带下有臭秽气的属于湿热。妊娠恶阻时口中散发出苹果味的是“酸中毒”；妊娠20周没有听到胎动、胎心，腹部不增大，口中有臭味的多属于胎死腹中。

4

#### 八“问”：

1. 问年龄及已婚或未婚：年龄不同，病情性质不同，治疗方案也不同，如出现不规则阴道流血，青春期少女多为功能性子宫出血，绝经后老妪则应警惕可能是生殖系统肿瘤。是否已婚或已有性生活史，对于诊断与妊娠有关的疾病有决定性的意义，一些青年女性不愿如实说是否婚配，将给诊断带来困难。

2. 问主症：主症就是要求患者诉说的最为痛苦的症状。有些患者因某些疾病羞于启齿，有意转弯抹角，如患性病的少女只说白带增多，外阴不适，而否认不洁性生活史；非婚的孕妇常编造月经后期、闭经，若万一宫外孕的话，没有及时作出诊断，贻误治疗时机，将危及生命。

3. 问病史：就是问发病的日期，可能引起疾病的原因，伴随的症状以及发展变化的全过程，包括治疗经过以及曾行何种妇科手术，过去曾患过何种疾病，有肿瘤可疑者要了解家族史。

4. 问月经：包括初潮年龄，月经周期，行经天数及经量、色、质，末次月经日期，行经前后有什么症状，采用何种避孕措施以及用后对月经的影响等。

5. 问带下：问带下的颜色、质量以有否发热、出汗、腹痛等。
6. 问妊娠：问停经日期有无恶心、浮肿、腰酸腹痛等情况，以及妊娠次数，流产史等等。
7. 问产后：恶露的量、色、质的情况，是否发热、出汗、腹痛等。
8. 问职业生活情况：有无过度紧张的工作、学习以及饮食嗜好，卫生习惯，精神情况等。

### 九“切”：

切诊包括切脉和按诊。

1. 月经脉：女性在月经快到或正值行经期时，脉象和平时相比更加“洪大滑利”，月经病时则脉象失去调匀，或滑数弦数，或沉细迟缓。如果出血过多，有气血双脱情况的，会出现芤脉（中空如葱），这常见于月经过多、血崩及产后大出血等，应予以重视。
2. 带下脉：弦数或滑数者属于湿热；沉细或迟弱者属于肾虚。炎症、肿瘤者多见弦滑之脉。
3. 妊娠脉：滑脉为早期妊娠者的主要脉象，见于寸口及尺部，并见滑、数、动的脉象，即使体弱者，兼见六脉俱全，尺脉不绝者亦为孕脉；妊娠后突然滑脉消失，伴阴道流血量较多者，应考虑胎儿有死亡的可能。
4. 临产脉：孕已足月，尺脉转急如切绳、转珠或脉象滑数散乱为临产之脉；中指两侧动，由第一指节渐达指端中冲者为临产脉。
5. 产后脉：产后的脉象以虚缓平和为顺，如果脉弦大紧数，为脉症相违，应谨防产后出血。
6. 按肌肤：通过触按了解肌肤的温凉、燥润、弹性、肿胀等。四肢不温，多属于气虚阳衰；手足俱热，多属于阳盛热炽；手足心热，多属于阴虚内热。
7. 按头部、四肢部：用手按之凹陷不起者属于水肿，按之没指，但随按随起者属于气胀。
8. 按胸部：主要触按乳房有无结节、肿块及其大小、性质，表面是否光滑，活动度情况，有无触痛，闭经者乳头有无溢乳等。
9. 按腹部：主要触按腹壁之软硬、温凉，痛经者有无包块及其大小、部

位、性质、活动度等。按之有块而硬，推之不散，痛甚者多属于血瘀；按之无块或痛减者为血虚；按之有块推之则消属于气滞。

以上的“望、闻、问、切”四法是蔡老先生在几十年的行医过程中一贯遵守的原则，也是他常用的妇科诊断方法。不过，蔡老先生强调，在当今科学日新月异的时代，中医治病若单停留在原有一套“望、闻、问、切”的基础上是不够的，应结合现代科学仪器的方法、手段，使“四法”从宏观到微观，更具体确切、深入地认识疾病。

### 远离妇科疾病，就要远离“寒、热、湿”

中医把“风、寒、暑、湿、燥、火”这六种致病因素称为六淫之邪，它们都会导致妇科疾病。但中医认为“妇女以血为本”，经、带、胎、产等疾病均以耗血为主，而寒、热、湿邪容易与血结，导致气血紊乱，因此，六淫邪气致病以“寒、热、湿”为主。

6

#### 寒邪致病

寒邪会使气血凝滞，血脉运行不畅，最终导致月经滞后、痛经、闭经、带下、癥瘕、不孕等。

寒邪有外寒、内寒之分。有些妇女在经期或产褥期冒雨涉水吹风后，就会感受到“外寒”。“内寒”又称为“里寒证”，这种情况一般是由于机体阳气素虚、寒从内生，或过食冷饮、贪凉，阴寒内盛所致。美国科学家曾作过这样的一个试验：将人的大脚趾浸入4摄氏度的冷水中，半分钟后即发现试验者鼻黏膜血管强烈收缩，而且分泌物中的抗体含量急剧降低，表明在受到寒冷刺激的情况下，机体容易受到致病因素的侵袭。而胃和食管的黏膜面积远比一个足趾表皮大，冷饮比4摄氏度的水又要凉得多，大量进食冷饮后引起的全身反应就更强了，这时子宫内膜血管可能会发生强烈收缩，不但容易发生痛经，还会造成月经量的锐减，甚至停经。随着社会的发展，夏日里降温的办法越来越多，空调、冷饮……但处于月经期的妇女，在享受清凉的同时，必须注意节制、保健，以免月经失调。

### 热邪致痛

中医认为，热邪易伤阴分，烧灼津液。热“扰冲任胞宫，鼓动血脉，迫血妄行”，会导致妇科的血证、热证。

热邪有“外热”、“内热”之分。外热会导致产后发热、妇产科急性感染等症状出现。身体出现内热的主要原因有：过度进食辛辣、温燥的食物，或情志过激、瘀久化热，或湿遏致热，或真阴亏损，水不制火，这些情况都会使女性体内的内热积聚，出现月经过多、先期而至、崩中漏下、经行吐衄、胎漏、胎动不安、恶露不绝等，还有的可能会因为阴血亏耗、虚热内扰导致肝风内动，或热极生风而发生妊娠痫证等。

### 湿邪致痛

湿邪重浊、黏腻、缠绵，会长时间附着在人身上，并且容易从热化、寒化，或湿聚成痰，或兼感邪毒成湿痰。

湿邪也有“外湿”和“内湿”之分，“外湿”与气候环境有关，例如久处于雾露潮湿之处、长时间冒雨涉水，或水中劳作过久都会引起“外湿”。“内湿”大多由于脾胃功能虚弱，运化功能失常，水湿内停，浸淫任带两脉所致。

湿邪会导致的妇科疾病有闭经、带下病、阴痒、痛经、经行浮肿、泄泻、妊娠水肿、不孕症等。从多年行医的经验来看，以“内湿”为多。有些从事餐饮服务业的妇女由于久处潮湿温热之地，难免会出现白带增多、外阴瘙痒等情况，症状时轻时重，病程缠绵，日久难愈，非常痛苦，这主要是因为湿热之邪下注、浸淫到了肌体。还有些长期在地下室工作的女性，由于潮湿阴冷，寒邪之邪内侵，影响脏腑经脉功能，引起痛经、闭经等等。

### 改变“亚健康”，从改变生活方式做起

女性如果饮食不节、劳逸失常、房劳多产、误用药物，就会影响到脏腑、气血、冲任的正常功能，引起早衰、腰酸、腿软、黑眼圈、精神倦怠、乏力、失眠等“亚健康”表现，时间长了更会引起月经不调、闭经、不孕、子宫肌瘤、卵巢囊肿等妇科疾病。因此，要改变“亚健康”的状态，就要从改变不健康的生活方式做起。

## 饮食不节

有节制,有规律的饮食是人体健康必不可少的条件,但是饮食过度,容易影响消化功能,引起脾胃的病变。有些产褥期妇女,脾胃功能虚弱时,拼命多吃,误以为这样能早日康复,结果却适得其反,体重上去了,血脂、血糖、血压也跟着上去了。反之,有的产妇为了保持身材,在产褥期饮食不足,摄入营养不够,中医称之为“气血生化之源匮乏,冲任虚衰,脏腑失养”,这就导致月经滞后、量少、闭经、不孕、胎萎不长等。有些女性为了减肥,盲目服用各种减肥药,限制饮食,结果虽然体重减轻了,但月经也随之不按时来潮了,更可惜的是,由于长时间的月经失调、闭经,导致机体功能紊乱,脂肪代谢障碍,结果形体变得“寒湿内生”,甚则伤及肾阳,脾肾阳虚可致带下病、崩漏、闭经、经行泄泻、不孕等;过食辛温燥热,热扰冲任胞宫,可致月经过多、月经先期、崩漏、经行吐衄、胎漏、胎动不安、恶露不绝等。

## 劳逸失常

现代生活节奏快,压力大,许多女性的工作负担和压力可以说是不亚于男性,在这种情况下,一定要做到劳逸结合,才能使“形体壮实,脏腑协调,气血畅顺,精力充沛”。切记不能过劳。过劳包括劳力过度以及劳神过度。如果孕期劳倦过度、负重过甚,经期剧烈运动,产后过早劳动,脑力劳动过度等,就会引起胎漏、胎动不安或月经过多、经期延长、痛经、子宫脱垂等症状。

不过,过逸也是不适当的,有的女性一得知怀孕后便卧床休息,长时间的不动,使气血运行不畅,于身体不利,给分娩带来困难。因此,妇女在月经期,孕期、产褥期、哺乳期,应注意掌握劳逸结合的最佳“平衡点”,以减少疾病的发生。

## 房劳多产

女性过早结婚、房事过度、怀孕和生产过频过多(包括人工流产和引产),都会“耗损肾精气血,损伤冲任胞宫”,发生经、带、胎、产等诸种疾病。